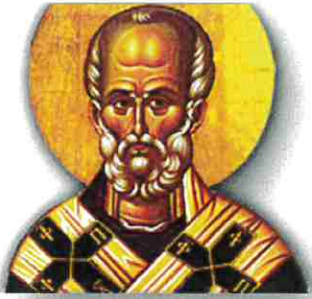


SEPTEMBER 6, 2020–13th Sunday of Matthew

The Commemoration of the Miracle Wrought by Archangel Michael in Colossae (Chonae).
Holy Martyr Calodote.

Tone 4 Orthros Gospel 2



WELCOME TO ST. NICHOLAS CATHEDRAL!

VISIT www.stnickspgh.org TODAY for news and updates about our parish!

CLERGY: Rev. Fr. Christopher Bender and Rev. Dn. Robert Lykos

Father's Cell & Email: 724-630-3483; frchbender@verizon.net

PROTOPSALTIS: Konstantinos Fekos

CHANTERS: Steve Andrews, & Michael Rodites

CHOIR DIRECTOR: Steve Andrews

ORGANIST: Haley Cobb

ALTAR BOY CAPTAINS: TBA

Questions about our Parish? Email church@stnickspgh.org or call 412-682-3866

Our Sunday worship schedule: September 1 – June 13: Orthros 8:45 a.m. & Divine Liturgy 10 a.m.

COFFEE HOUR: You are cordially invited to join us for coffee and fellowship hosted by GOYA following services in the Crystal Room (Small Hall) downstairs. Physical (Social) Distancing will be practiced.

THIS WEEK AT ST. NICHOLAS:

- **Monday, Sept 7: Church Office Closed – HAPPY LABOR DAY!**
- **Tuesday, Sept 8: Philoptochos Board Meeting 7:00pm; Bible Study Zoom Online 8:30pm**
- **Friday-Sunday, Sept. 11-13: Greek to Go Pastry Prep (to volunteer, see hours below)**

NEXT WEEK: Tuesday-Sunday, September 15-20: John's GYRO Cart and our Loukoumades and Pastries (outdoors); Thursday-Sunday, September 17-20: 'GREEK TO GO' – Our 2020 Food Festival!

OUR SUCCESS DEPENDS ON YOU – WE REALLY NEED YOUR HELP – AND YOUR PATRONAGE!

In just a week from now, we will offer our wonderful Greek cuisine to our friends and neighbors, as well as to our own community – not in the traditional May St. Nicholas Food Festival way, but rather, as adapted for this Coronavirus season. That's why we are calling it: "**Greek to Go!**" Outdoors on the front lawn, **John's Gyro truck will be there FROM TUESDAY ON** all day as usual, **along with our volunteers offering loukoumades and Greek pastries.** (We would really appreciate as many of our **younger members** as possible offering to help with this station **all week.**) From Thursday, September 17 till Sunday, September 20, while the outdoor offerings continue, the focus during limited hours for lunch (11-2) and dinner (5-8) will be on "Take-Outs" previously ordered online for pick-up in the Atrium at a specific time (Please note: Sunday hours will differ: 11 am–5 pm). **We will need volunteer help indoors on the following days:** pastry cutting and boxing, Friday and Saturday, September 11-12, 10 a.m-4 pm, and Sunday (if needed), 11 am – on. We have enough volunteers already for further food prep on Wednesday. **But, from Thursday-Sunday, we will need more volunteers of all ages throughout the day (especially on Thursday).** Please look at your calendar and talk to your friends to figure out when all of you might be available. Let's make this modified Food Festival a rousing success! The form in this link can be used to indicate time slots when you can help: <https://forms.gle/ddjyyNKKTCxk34EA> OR You may call the church office (412-682-3866) and give times and dates for your availability.

AND PLEASE PLAN TO ORDER ONLINE AND SUPPORT THE FESTIVAL as often as you can! Most of the food products that are sold freeze well, so you can continue to enjoy them for weeks to come after the Festival finishes. Income from the Food Festival normally accounts for about half our annual budget. We'd like to get as close to that as possible again this year! With Sincere Thanks, The Food Festival Committee

SEPTEMBER 6, 2020–13th Sunday of Matthew

The Commemoration of the Miracle Wrought by Archangel Michael in Colossae (Chonae).
Holy Martyr Calodote.

Tone 4 **Orthros Gospel 2**

TODAY'S HYMNS

First to be chanted at the Small Entrance is the Apolytikion in the Tone of the Week (Tone 4):

Τὸ φαιδρὸν τῆς Ἀναστάσεως κήρυγμα, ἐκ τοῦ Ἀγγέλου μαθοῦσαι αἱ τοῦ Κυρίου Μαθήτραι, καὶ τὴν προγονικὴν ἀπόφασιν ἀπορρίψασαι, τοῖς Ἀποστόλοις καυχώμεναι ἔλεγον· Ἐσκύλευται ὁ θάνατος, ἠγέρθη Χριστὸς ὁ Θεός, δωρούμενος τῷ κόσμῳ τὸ μέγα ἔλεος.

When the women Disciples of the Lord had learned from the Angel the joyful message of the Resurrection and rejected the ancestral decision, they cried aloud to the Apostles triumphantly: Death has been despoiled, Christ God has risen, granting His great mercy to the world. [SD]

At the Small Entrance the usual Eisodikon (Entrance Hymn) in Tone 2 is chanted: Come let us worship and fall down before Christ. Save us O Son of God, who arose from the dead. We sing to you, Alleluia.

The Resurrection hymn is repeated. Then, the hymn for Archangel Michael is chanted:

Τῶν οὐρανίων στρατιῶν Ἀρχιστράτηγε, δυσωποῦμέν σε αἰεὶ ἡμεῖς οἱ ἀνάξιοι, ἵνα ταῖς σαῖς δεήσεσι τειχίσῃς ἡμᾶς, σκέπῃ τῶν πτερύγων, τῆς ἀύλου σου δόξης, φρουρῶν ἡμᾶς προσπίπτοντας, ἐκτενῶς καὶ βοῶντας· Ἐκ τῶν κινδύνων λύτρωσαι ἡμᾶς, ὡς ταξιάρχης τῶν ἄνω Δυνάμεων.

Chief Commander of the heavenly armies, we the unworthy now entreat you in earnest, to fortify us by your supplication to the Lord, and shelter us beneath the wings of your spiritual glory, guarding us who run to you and fervently entreat you. As the Commander of the hosts on high, rescue us faithful from dangers of every kind. [SD]

Following this, we chant the Hymn for our Church's Patron Saint, St. Nicholas (Tone 4):

Κανόνα πίστεως καὶ εἰκόνα πραότητος, ἐγκρατείας Διδάσκαλον, ἀνέδειξέ σε τῇ ποιμνῇ σου, ἢ τῶν πραγμάτων ἀλήθεια· διὰ τοῦτο ἐκτήσω τῇ ταπεινώσει τὰ ὑψηλά, τῇ πτωχείᾳ τὰ πλούσια, Πάτερ Ἱεράρχα Νικόλαε· πρέσβευε Χριστῷ τῷ Θεῷ, σωθῆναι τὰς ψυχὰς ἡμῶν. The truth of things have revealed you to your flock as a rule of faith, an icon of meekness, and a teacher of temperance; for this cause you have achieved the heights by humility, riches by poverty. O Father and Hierarch Nicholas, intercede with Christ God that our souls be saved.

Finally, we hear the Kontakion for the Nativity of the Theotokos (September 8):

Ἰωακείμ καὶ Ἄννα ὀνειδισμοῦ ἀτεκνίας, καὶ Ἀδὰμ καὶ Εὐὰ, ἐκ τῆς φθορᾶς τοῦ θανάτου, ἠλευθερώθησαν, Ἄχραντε, ἐν τῇ ἀγίᾳ γεννήσει σου· αὐτὴν ἐορτάζει καὶ ὁ λαός σου, ἐνοχῆς τῶν πταισμάτων, λυτρωθεὶς ἐν τῷ κράζειν σοι· Ἡ στείρα τίκτει τὴν Θεοτόκον, καὶ τροφὸν τῆς ζωῆς ἡμῶν.

Both Joachim and Anna from their sterility's stigma, and Adam and Eve from their mortality's ruin have been set free, O immaculate Maid, by your holy nativity. For this do your people hold celebration, redeemed from the guilt of transgression as they cry to you, "The barren one bears the Theotokos, the nourisher of our Life."

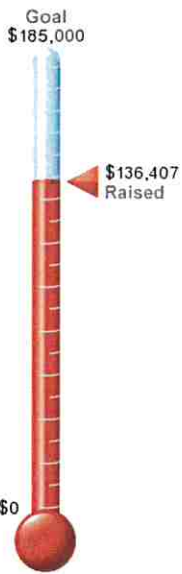
TODAY'S EPISTLE: 1 Cor. 16:13-24. Brethren, be watchful, stand firm in your faith, be Courageous, be strong. Let all that you do be done in love. Now, brethren, you know that the household of Stephanas were the first converts in Achaia, and they have devoted themselves to the service of the saints; I urge you to be subject to such men and to every fellow worker and laborer. I rejoice at the coming of Stephanas and Fortunatus and Achaicos, because they have made up for your absence; for they refreshed my spirit as well as yours. Give recognition to such men. The churches of Asia send greetings. Aquila and Prisca, together with the church in their house, send you hearty greetings in the Lord. All the brethren send greetings. Greet one another with a holy kiss. I, Paul, write this greeting with my own hand. If anyone has no love for the Lord, let him be accursed. Our Lord, come! The grace of the Lord Jesus be with you. My love be with you all in Christ Jesus. Amen. [RSV]

TODAY'S GOSPEL: Mt. 21:33-42. The Lord said this parable, "There was a householder who planted a vineyard, and set a hedge around it, and dug a wine press in it, and built a tower, and let it out to tenants, and went into another country. When the season of fruit drew near, he sent his servants to the tenants, to get his fruit; and the tenants took his servants and beat one, killed another, and stoned another. Again he sent other servants, more than the first; and they did the same to them. Afterward he sent his son to them, saying 'They will respect my son.' But when the tenants saw the son, they said to themselves, 'This is the heir; come, let us kill him and have his inheritance.' And they took him and cast him out of the vineyard and killed him. When therefore the owner of the vineyard comes, what will he do to those tenants?" They said to him, "He will put those wretches to a miserable death, and let out the vineyard to other tenants who will give him the fruits in their seasons." Jesus said to them, "Have you never read in the scriptures: 'The very stone which the builders rejected has become the head of the corner; this was the Lord's doing, and it was marvelous in our eyes?'" [RSV]

2020 Stewardship Pledge Cards are in the Narthex
(Just ask a member of Parish Council)

If you have already submitted your 2020 Stewardship Commitment, THANK YOU! If not, please take the time to make your financial Stewardship Commitment today and complete the talent portion of the card to enable OUR Community to grow and carry on the mission of our faith.

HELP US REACH/ EXCEED OUR GOAL!!



"A Time for Every Purpose Under Heaven"

 The Stewardship of Time
 Ecclesiastes 3

<u>2020</u>	<u>STEWARDSHIP</u>
Total Stewards	280 (GOAL 300)
Total Pledged	\$136,407.00 (GOAL \$185,000.00)
Avg. Pledge	\$487.17

PHILOPTOCHOS UPDATES

Food Bank – The Food Bank continues to need your support! You can donate by making a check payable to the “St. Nicholas Philoptochos Food Bank” or through United Way by designating the St. Nicholas Food Bank (#3288) through your employers United Way contribution. Questions: contact Elaine Andrianos (412-731-4334) or Denise Daugherty (412-508-1326).

Neighborhood Resilience Project Food Drive – At this time, we are unable to collect food drive donations for Neighborhood Resilience Project (formerly known as FOCUS Pittsburgh). There is a great need for support during this difficult time for many. We encourage parishioners to take non-perishable food donations or send monetary donations directly to Neighborhood Resilience Project located at 2038 Bedford Avenue, Pittsburgh PA 15219. They appreciate your support

GOYA News

On Saturday, September 12, our St. Nicholas GOYA will have a meeting that will include elections for our new officers, lunch and fun. We welcome all of our youth in grades 7th through 12th to participate in GOYA. More information will go out by email. Have a question or need to add your email to our GOYA list, please call/text Jimmy Machin at 724-413-4309 or email at jameslmachin@gmail.com.

ST. NICHOLAS CATHEDRAL
GREEK LANGUAGE SCHOOL REGISTRATION FOR CHILDREN
2020 - 2021

Yearly Tuition for Children

1 student=\$170; 2 students , \$155 each=\$310; 3 students, \$140 each=\$420; 4 students, \$125 each=\$500
 Make checks payable to **St. Nicholas Cathedral with Greek School** in the memo. Plus an additional \$15 per student for books

Session: Pre K – 7th _____ Proficiency Preparation(TBA) _____
 (Please Print)

LAST NAME (English&Greek) _____
 ADDRESS _____
 CITY _____ state _____ ZIP _____
 HOME PHONE _____ CELL _____
 E-MAIL _____
 FATHER'S NAME (English & Greek) _____
 MOTHER'S NAME (English & Greek) _____
 School District Children Attend _____

List Children's First Names in English & Greek	Age	Grade Amer. School	Name Day	Grade Greek School	Birthdate

Any food allergies? Please list _____

IN case of EMERGENCY Εν ώρα ΑΝΑΓΚΗΣ Please give the names of relatives or other persons that could be reached. Children will be taken to Children's Hospital.

Emergency Name _____ PHONE _____
 Emergency Name _____ PHONE _____

Parent's Signature _____

Parent Volunteering – Your Help is Needed!

- | | |
|---|--|
| ___ serving on Greek School Committee
___ with Costume fitting
___ with St. Nicholas Bazaar
___ with Christmas Caroling in nursing homes
___ with copying | ___ Substituting
___ March 25 th Luncheon
___ with Greek Language Festival
___ with Bake Sale
___ being a teacher's assistant |
|---|--|

ST. NICHOLAS CATHEDRAL
GREEK LANGUAGE SCHOOL REGISTRATION FOR ADULTS
2020 - 2021

Yearly Tuition \$ 275 per student
Checks payable to
St. Nicholas Cathedral
Memo: Greek School
Books are purchased by students
on their own

Please select

- Beginners
- Intermediates
- Advanced

Please print

Name _____

Address _____

Home phone _____

City _____ State _____ Zip _____

Cell phone _____

E-mail _____

Emergency contact _____

Emergency phone _____

Have you had previous Greek lessons? _____

If so where _____

Why do you want to learn Modern Greek? _____

Signature _____

**Members and Friends of St. Nicholas Cathedral:
Help Us Upgrade our Sound System and Wi-Fi Capabilities!**



We all have experienced the deficiencies with the audio and video systems in our Cathedral; whether it's the broken microphones, poor sound quality both in church and over the internet, or inconsistent volume, just to name a few. It is not surprising we have problems with the system; most of it is about 25 years old and is several generations out of date.

There is another serious problem: there are dead spots in our buildings where even the most sophisticated cell phones cannot be used. Imagine an emergency in the lower level that would require someone running upstairs to call for help. Problems with our Wi-Fi system are not allowing Fr. Bender to hold the Orthodox Living classes at church because the Wi-Fi connection is unreliable, making it impossible for him to record these sessions for online viewing.

Before the COVID-19 crisis hit, Parish Council was investigating sound system and Wi-Fi replacement options and the cost is about \$25,000. However, with the shortfall in our budget from the scaled back Food Festival, funds are not available for capital improvements. The only way we can replace these systems in the short term is to reach out to our parishioners and ask anyone who is able, to make a special donation to help make the Divine Liturgy and other services understandable to everyone in the pews and at home on the video stream. This is so important during the COVID-19 crisis.

Please consider making a contribution or pledge toward the new sound system. We would like to finalize whether we can go forward with this over the next 60 days. For checks, designate in the memo field that this is for the sound system upgrade. For on-line donations, select Building Fund in the pull-down menu and enter sound system in the memo field. Any contribution amount will be helpful. We will keep you apprised of the amount of funds collected or pledged and the funds will only be used for the audio/visual upgrade. (\$3,500 has been pledged at the start!!!)

The Maintenance Committee will continue to obtain input, recommendations, and cost estimates for the new system. If there are any parishioners that have experience with these systems, please contact Vasili Copetas, Van Paras, or Jim Machin let them know. At a minimum, the system will include a new mixer/controller, new microphones, new speakers, mounting rack, new router, new boosters, and sound system tuning.



Thank you for your support

Parish Council and the Sound & Wi-Fi Upgrade Committee



“Bridges of White and Blue”

A Celebration of Western Pennsylvania’s Greek-American roots in the Greek Revolution of 1821

March 2021 marks a milestone in the history of Greece and its Diaspora. Together, we will celebrate the 200th Anniversary of the beginning of the Greek Struggle for Independence.

Every town and village in Greece, small or large, is known to have participated in some fashion, on land and sea, in the Liberation in the years immediately preceding the Revolutionary period as well as during the decade-long struggle, that resulted in the founding of the Greek nation. Many individuals and families offered sacrifices of every kind – including their lives – to win their freedom. These “unknown” heroes are only now beginning to be discovered.

With the objective of unearthing the undiscovered facets of the Greek Revolution, leveraging a synergy between organizations in Greece and our region, we have begun a unique and novel legacy project that informs our region’s contribution to the “Greece 2021” Initiative as part of our celebration of the 200th Anniversary milestone.

The first handful of immigrants who settled in Western Pennsylvania as early as 1850 eventually grew to a large and diverse community that, at its peak, is estimated to have consisted of approximately 37,000 individuals. Today, descendants of these pioneers can count at least one ancestor, if not more, from areas in Greece where the Revolution was launched and from where it progressed and grew. We have discovered descendants of “unknown” heroes of the Greek Revolution who immigrated to the greater Western PA region, eventually planting the seeds of what, today, constitutes a Greek base of radiant colors on the regional immigrant American canvas.

This legacy project is slated to be completed in time for March 2021. It will be the basis of a historic celebration of those ancestors, their descendants and their families here in Western Pennsylvania.

The celebration will unveil a historic exhibit (that will travel to Greece, especially to those towns and villages) as well as an audiovisual memorial to be on permanent display, freely accessible by the public, as an attestation to the Greek struggle for independence. As a reminder and challenge to future generations of Americans to embrace the universalizing ideals of Hellenism in making America a more perfect country.

We have begun collecting data from public and private resources here and in Greece (e. g. at the University of Pittsburgh, and in the records of the “League of the Descendants of the Revolutionary Families of 1821 and Historic Families of Greece”) assisted by our colleagues at the European Art Center of Greece. However, in order to obtain and present as complete a record as possible, we are asking all individuals in Western Pennsylvania who can claim Greek ancestry to send us as much information as feasible in terms of the following:

- Surnames, names, and any “nicknames” of your Greek-origin grandparents, great-grandparents, and village/town/city/region of origin in Greece;
- Year in which grandparents, great-grandparents left Greece and/or arrived to the USA (and port of entry if known);
- Any information (anecdotal or documented) or stories that you remember, passed down from your parents/grand-parents, that link your ancestors to facets of the Greek Revolution;
- A picture of your grandparents and/or great-grandparents (scanned at a minimum resolution of 300 dpi).

Please submit the information requested above and picture(s) to the American Hellenic Foundation of Western Pennsylvania (contact@pahellenicfoundation.org) with your contact details (name, email, telephone #) no later than the 30th of October, 2020.

“Through our ancestors, their lives and dreams, all of us have – inside of us – a part of the Struggle for Greek Independence, 200 Years ago”

“A celebration of our common roots, to remember where we started from, to realize where we stand, and to decide where we want to go”

A project by:
The Greek Room Committee of the Nationality Rooms Program at the University of Pittsburgh,
The American Hellenic Foundation of Western
Pennsylvania &
The European Art Center of Greece (Peania, Attica, Greece)

SEPTEMBER 2020

Sunday	Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday	Saturday
WINTER WORSHIP HOURS BEGIN IN SEPTEMBER		1	2	3	4	5
6 13 th Sunday of Matthew Orthros 8:45 am Divine Liturgy 10:00 am	7 HAPPY LABOR DAY! (OFFICE IS CLOSED)	8 Zoom Philoptochos Board Mtg. 7 pm Father's Zoom Bible Study 8:30 pm	9	10	11	12 (Sept. 12-14: Festival Prep: Please volunteer!)
13 Sunday before <u>Holy Cross</u> Orthros 8:45 am Divine Liturgy 10:00 am Great Vespers AT Holy Cross Church, Mt. Lebanon, 5 pm	14 Elevation of the Holy Cross Orthros 9:00 am Divine Liturgy 10:00 am STRICT FAST	15 Zoom Bible Study 8:30 pm <div style="border: 1px solid black; padding: 2px;">2020 Greek Food Festival: 9/15-16- GYROs, Pastries, Loukoumades (front lawn)</div>	16	17	18	19 <div style="border: 1px solid black; padding: 5px;">Food Festival: 9/17-20- GYROS etc. continue outside; Online ordering for take-out inside, 11-2 (Lunch), 5-8 (Dinner) VOLUNTEERS NEEDED ALL WEEK! PLEASE HELP!</div>
20 Sunday after <u>Holy Cross</u> Orthros 8:30 am Divine Liturgy 9:30 am <div style="border: 1px solid black; padding: 2px;">Food Festival take-outs 11-2, 5-7; GYROs etc. all day</div>	21 Parish Council Meeting TBA	22	23	24	25	26 Metropolis of Pittsburgh Virtual Clergy-Laity Assembly (online)
Father Christopher out of the office September 21- October 3						
27 1 st Sunday of <u>Luke</u> Orthros 8:45 am Divine Liturgy 10:00 am	28	29	30			
Father Christopher away until October 3						

Watch Sunday services streaming live from St Nicholas Cathedral at www.stnickspgh.org/ and click on "Live Streaming Click Here."

On-Line Giving donations are up and running on our web page www.stnickspgh.org by clicking please donate button - or you may access the donation page by using <https://abundant.co/stnickspgh/give>